

NUEVA YORK SABADO 13 DE OCTUBRE DE 1934

VOL. XIX—NUMERO 5528

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_





## Se envían cablegramas que plantean el problema municipal de P. Rico en Wash.

Más dinero para la P. R. E. A.—La campaña de agricultura para el saneamiento del ganado.—Se descarta la teoría del pacto de suicidio en el caso de Boca de Cangrejo.

**Servicio Especial de LA PRENSA**  
SAN JUAN, P. R., octubre 9.—El Administrador de la Capital, don Jesús Benítez Castañón, dirigió ayer un despacho cablegráfico al señor W. L. Myers, jefe de la Administración de Créditos Agrícolas, en el que le decía lo siguiente: "En relación con la revisión que se ha propuesto de las deudas a las agencias federales de crédito agrícola, según ha sido anunciado recientemente por cable, la Junta de Comisionados de San Juan y el suscrito sugieren que se haga también un estudio de las deudas municipales. En el informe rendido por el comité Chardón se hace una recomendación específica sobre este problema sugiriéndose una solución tangible. La mayoría de nuestros municipios está al borde de un colapso financiero y cualquier programa de reconstrucción económica con carácter permanente debe incluir medidas que resuelvan la presente crisis municipal."

El anterior cablegrama fue transmitido también por su comitente al Comisionado Residente señor Santiago Iglesias, al senador Alfonso Valdés, al jefe del Negociado de Territorios y Posesiones Insulares, señor Ernest H. Gruening, al senador Luis Muñoz Marín y al gobernador Winship. El señor Benítez Castañón recibió de todos los alcaldes de la isla su respaldo al cablegrama así como también el apoyo de distintas instituciones económicas de la isla que se dirigirán a Washington solicitando ayuda para nuestras corporaciones municipales.

### \$705,000 PARA LA "PRERA"

SAN JUAN, P. R., octubre 9.—En Fortaleza se recibió un cablegrama de Washington informando que el Director de la Administración de Rehabilitación y Auxilio Nacional, señor Hopkins, ha asignado la suma de setecientos mil dólares durante este mes. La cantidad asignada no representa ningún aumento para las actividades corrientes de la P. R. E. R. A. De dicha suma, seiscientos cincuenta mil serán invertidos, como en los meses anteriores, para el programa que está desarrollando en el país la Administración de Auxilio de Emergencia. El resto, o sean, cincuenta y cinco mil dólares, se destinarán para llevar a cabo el programa educacional de la PRERA durante este mes y para pagar obligaciones del mes pasado.

## SE HAN REGISTRADO VARIOS ALTERCADOS EN LAS INSCRIPCIONES EN EL DISTRITO No. 17

Quedando sólo un día para que termine la semana de inscripciones en el estado de Nueva York, los cómputos obtenidos de los cuatro primeros días son como sigue:

	1934	1933	1932	1931
México	25,000	23,000	22,000	21,000
Brasil	18,000	17,000	16,000	15,000
Argentina	15,000	14,000	13,000	12,000
Chile	12,000	11,000	10,000	9,000
Colombia	10,000	9,000	8,000	7,000
Perú	8,000	7,000	6,000	5,000
Venezuela	6,000	5,000	4,000	3,000
Uruguay	4,000	3,000	2,000	1,000
Paraguay	3,000	2,000	1,000	0,000
Ecuador	2,000	1,000	0,000	0,000
Guatemala	1,000	0,000	0,000	0,000
El Salvador	0,000	0,000	0,000	0,000
Honduras	0,000	0,000	0,000	0,000
Nicaragua	0,000	0,000	0,000	0,000
Cuba	0,000	0,000	0,000	0,000
República Dominicana	0,000	0,000	0,000	0,000
Puerto Rico	0,000	0,000	0,000	0,000

El cómputo del cuarto día es así:

	1934	1933	1932	1931
México	25,000	23,000	22,000	21,000
Brasil	18,000	17,000	16,000	15,000
Argentina	15,000	14,000	13,000	12,000
Chile	12,000	11,000	10,000	9,000
Colombia	10,000	9,000	8,000	7,000
Perú	8,000	7,000	6,000	5,000
Venezuela	6,000	5,000	4,000	3,000
Uruguay	4,000	3,000	2,000	1,000
Paraguay	3,000	2,000	1,000	0,000
Ecuador	2,000	1,000	0,000	0,000
Guatemala	1,000	0,000	0,000	0,000
El Salvador	0,000	0,000	0,000	0,000
Honduras	0,000	0,000	0,000	0,000
Nicaragua	0,000	0,000	0,000	0,000
Cuba	0,000	0,000	0,000	0,000
República Dominicana	0,000	0,000	0,000	0,000
Puerto Rico	0,000	0,000	0,000	0,000

En el distrito asambleista número 17 se han registrado varios altercados en los colegios de inscripciones. Los demócratas, en su mayoría aquellos que respaldan la candidatura del congresista James J. Lanzetta, alegan que las huestes contrarias están haciendo uso de todas las triquiñuelas para evitar que sus simpatizantes se inscriban. Los republicanos, por su parte, alegan lo mismo. Pero es lo cierto que en muchos colegios se han notado altercados entre hispanos y elementos de otras nacionalidades.

En uno de los colegios que están radicados en la escuela pública de la calle 112 en el distrito de Harlem, hubo un altercado en el que resultó un hombre con una herida en la cara. Este salió a buscar un grupo de hispanos y al llegar al sitio la policía dispersó el grupo con los rotentes.

Muchos simpatizantes se agrupan frente a los colegios, especialmente en el colegio número 11 que está radicado en la esquina de la calle 114 y la Avenida Madison.

Las mujeres hispanas, en una reunión que tuvieron un grupo de ellas en el 1670 de la Avenida Madison, eligieron la directiva de una organización que se llama Liga de Mujeres Votantes Puertorriqueñas.

La señora Laura Santiago de Cestero fue electa presidenta de la organización.

Un mitin pro-Lanzetta. Acto seguido, se llevó a cabo un mitin en pro de la candidatura de James J. Lanzetta. El local estaba lleno de espectadores, entre ellos algunos hispanos.

Habían las siguientes perso-

## EN YUGOESLAVIA REINA LA TRANQUILIDAD; SALVAS ITALIANAS AL PASAR EL "DUBROVNIK"

BELGRADO, octubre 12. (A).—El cadáver del rey Alejandro, que regresó a tierra eslava desde Marsella a bordo del destructor yugoeslavo "Dubrovnik", sacudido por las tempestades del Mediterráneo, llegó a Split, en la costa de Dalmacia, el domingo.

El reino, ensombrecido por la desgracia, se prepara también a recibir al nuevo rey niño, Pedro II.

Pedro viene de París con su madre y su abuela la reina María.

Beigrado y todas las ciudades importantes del país ostentan guirnaldas de crespón y en todas partes la bandera nacional está a media asta. Se han distribuido en gran número retratos litografiados del difunto monarca.

Desde la muerte del padre de Alejandro, Pedro el Libertador, la nación no ha visto un luto tan general.

No obstante, el país está en calma y se han desmentido los rumores de nuevas demostraciones contra Italia. Ni siquiera se ven tropas por las calles.

El cuerpo diplomático confía en que el ejército y la gendarmería, con la organización excelente que Alejandro les dio durante los últimos quince años serán suficientes para mantener el orden.

Las demostraciones anti-italianas de ayer en Sarajevo y Ljubljana no se han repetido.

Zivkovic, Ministro del Interior, calificó de "invencciones" los rumores de nuevas manifestaciones y aunque admitió que el sentimiento contra Italia es profundo, "no ha tomado la forma de demostraciones en las calles."

Siguió diciendo, el gobierno ha dado instrucciones estrictas a todas las autoridades del reino para que impidan la menor manifestación contra Italia.

Salvas italianas al pasar el "Dubrovnik".

MESSINA, octubre 12. (A).—Habiendo sido homenajeado al cadáver de Alejandro de Yugoslavia cuando pasó por Messina a las 3.15 de la tarde de hoy a bordo del destructor yugoeslavo "Dubrovnik".

El fuerte de Messina disparó 21 cañonazos y las banderas de Italia y Yugoslavia ondeaban en la costa a media asta al mismo tiempo que millares de espectadores, con la cabeza descubierta, vieron pasar el destructor.

Antes de llegar a Messina el crucero italiano "Giuliano", llevando a su bordo al almirante Riccardi y acompañado de una flota de destructores, salió al encuentro del "Dubrovnik", escoltado por el crucero francés "Colbert".

La escuadrilla italiana avistó al "Dubrovnik" a 15 millas de la isla de Lipari y le acompañó por los estrechos de Messina.

Ningún gobierno complicado en el asesinato.

PARIS, octubre 12. (A).—Un alto funcionario del gobierno dijo hoy que nada indica que un gobierno extranjero esté implicado en el complot para asesinar al rey Alejandro de Yugoslavia.

Sosiego en Londres.

LONDRES, octubre 12. (A).—Boletines oficiales ingleses indican que Yugoslavia está tranquila.

Los funcionarios británicos se muestran complacidos de la actitud de Italia y de la prensa europea, demostrando que hay verdaderos deseos de preservar la paz.

## EL CADÁVER DE UN NIÑO DE SIETE AÑOS FUE ENCONTRADO EN UN BAUL VIEJO EN BAYONNE

JERSEY CITY, octubre 12. (A).—Según anuncia la policía, tres muchachos, dos de ellos de seis años de edad y el tercero de cuatro, confesaron esta tarde que fueron los causantes de la muerte de John Feeney Jr., cuyo cuerpo, metido en un baul y con una cuerda arrollado al cuello, fue hallado en una choza abandonada en la mañana de hoy.

La policía no ha revelado los nombres de los chiquillos, pero se supo que uno de ellos es el hermano de la víctima, James, de cuatro años.

Diciere que jugaban a "ladrón y policía" y que John fue "capturado" por los ladrones, que le pusieron la cuerda al cuello.

JERSEY CITY, octubre 12. (A).—Vestido con mameculos azules, el niño John Feeney Jr., de siete años, se encontró hoy estrangulado y su cuerpo apretado dentro de un baul viejo en una choza abandonada cerca del lecho del antiguo canal de Morris.

La cuerda con que el desventurado niño fue estrangulado fue recogida, al parecer, en los montones de basura que rodean la choza. Es más delgada que las corrientes para los pesos de las ventanas, y estaba arrollada varias veces alrededor del cuello de la víctima. Un médico declaró que había muerto aproximadamente a las 9 de la noche del jueves.

Una autopsia efectuada por el médico ayudante del condado, Arthur P. Hasking, demostró que la muerte fue causada por estrangulación. No había más lesiones en el cuerpo ni señales de atentado delictivo. La autopsia tiende a demostrar que el niño no fue víctima de ningún criminal y parece confirmar las sospechas de la policía de que murió accidentalmente al jugar con otros muchachos "a los ladrones".

El chico salió de su casa en el número 118 de la Avenida C de Bayonne, frente al lecho del canal después que volvió de la escuela el jueves por la tarde. No se le vio más.

Los detectives del destacamento de homicidios comenzaron inmediatamente a buscar a dos hombres que se sabe frecuentaban los alrededores de la choza. Se les busca para interrogarlos.

Los detectives han buscado también a todos los niños vecinos de la modesta casa de Feeney con la esperanza que alguno le viera, antes de su desaparición.

John Feeney Sr., padre de la víctima, dijo a la policía que los compañeros de su hijo habían buscado inútilmente en los montones de basura la noche antes después que el chico no volvió a su casa.

Feeney dice que en compañía de varios chicos visitaron repetidas veces la choza con la esperanza de que estuviera oculto allí, pero en ninguna de estas visitas habían visto el baul.

"Nunca vimos el baul", repitió con seguridad.

El diagnóstico del médico indicando que el niño murió a eso de las 9 de la noche hace suponer que fue estrangulado precisamente cuando su padre y los chicos le buscaban en los montones de basura.

Fue después de esto que Ayuntamiento de Madrid

## Chile sobresale en música en la América hispana

El desarrollo musical del país cuenta con el apoyo oficial y privado

SANTIAGO DE CHILE, octubre 12. (UP).—El desarrollo de la música en Chile cuenta con activo apoyo oficial y privado. Chile se considera en el terreno de la música en primera fila entre las naciones ibero americanas.

Sus pianistas gozan de fama mundial. Rosita Renard es bien conocida en los Estados Unidos y en Canadá, y Arnaldo Tapia Caballero y Claudio Arrau han obtenido gran éxito en Europa.

El Conservatorio Nacional ha sido reorganizado recientemente bajo la capaz dirección del violinista Armando Carvajal, famoso por su creación de una orquesta sinfónica de 70 instrumentos y por el establecimiento de temporadas sinfónicas regulares que han tenido gran éxito.

La orquesta es apoyada financieramente por la Universidad de Chile y por la Asociación de Conciertos Sinfónicos, organización esta última que está formada por amantes de la música que pagan suscripciones y reciben asientos reservados, con descuento. En donde hace unos pocos años se consideraba que cuatro conciertos por temporada era demasiado, en la actualidad los conciertos empiezan en el otoño y siguen casi hasta el verano, algunas veces dos por semana. Se efectúan en los teatros más grandes y los precios van siendo poco a poco aumentados, pero el favor del público no disminuye.

El conservatorio ofrece cursos de piano, canto, instrumentos de cuerda y viento, ópera, danza rítmica, música de orquesta, harpa y música de coro.

Claudio Arrau, orgullo del mundo musical chileno, viene en jira de conciertos a los Estados Unidos. Después de una larga estadía en Europa, volvió a Chile y en esta fecha se encuentra en el Perú, y visitará Méjico antes de venir a los Estados Unidos.

El ya es conocido por el público norteamericano, pues dio audiciones en Carnegie Hall, Nueva York, en la temporada de 1923-24, y tocó también como solista con las orquestas sinfónicas de Filadelfia, Chicago y Boston. La última vez que estuvo en Méjico dio 22 conciertos, y ha tocado en casi todos los países de Europa.

Sus estudios los hizo en Alemania. En los Estados Unidos se sintió muy impresionado por la forma como se enseñaba aquí a los niños a apreciar la música, y por el interés que las masas del público mostraban por los conciertos.

La permanencia de Arrau en Chile fue señalada por un intenso arranque de entusiasmo musical. Jascha Heifetz, Mischa Elman, Ricardo Segovia y Arnaldo Tapia Caballero tenían todos teatros llenos.

Rosita Renard fue comisionada por el Conservatorio Nacional para estudiar los métodos modernos de enseñanza musical en los Estados Unidos y Europa. Después de sus jiras por los Estados Unidos y Canadá, ella ha pasado ahora a ser miembro de la facultad del conservatorio, y aparece como solista de piano con la orquesta sinfónica nacional.

El Papa periferoneará su bendición el domingo

CIUDAD DEL VATICANO, octubre 12. (A).—El Papa bendicirá por radio al Congreso Eucarístico el domingo, y sus palabras, lo mismo que las ceremonias en Buenos Aires, serán oídas en todo el mundo.

El periódico "Observatorio Romano" publicó hoy los siguientes detalles:

Pacelli empezará la solemne misa pontificia en Buenos Aires a las 9 de la mañana, hora de Nueva York, el domingo. La misa terminará a las 10.30.

Al terminar la ceremonia, un anunciador dará al gran auditorio que la transmisión de la bendición del Papa está próxima. Después de una pausa, necesaria para que la estación del Vaticano pueda lanzarse al aire, el director de radio en el Vaticano, padre Filippo Socorsi, anunciará en español la Legada del Papa al micrófono.

El anuncio servirá también como prueba para que los técnicos de radio en Buenos Aires ajusten sus altoparlantes.

El Papa entonces impartirá su bendición apostólica.

La estación del Vaticano transmitirá sus palabras sobre una onda de 19.34 metros. Todas las estaciones italianas y muchas estaciones en el resto del mundo retransmitirán la bendición por onda larga.

**Domecq**  
FUNDADOR

**ANEMIA**

Deschiens

VINO Y JARABE

## "El Día de la Raza" fue celebrado en Washington por la Embajada española

El señor Embajador de España en Washington, don Luis Calderón, habló ayer por radio con motivo de la Fiesta de la Raza, y dijo:

"Esta oportunidad de dirigir la palabra por la N. B. C. es aún más apreciada por mí, por coincidir en una fecha en que nosotros, los españoles, y los americanos de todo este inmenso Continente, nos unimos para celebrar el aniversario de un hecho histórico, de una universalidad y transcendencia, que difícilmente hallamos otro semejante en las páginas de la Historia.

"Trascendental y de universal repercusión es, repito, la epopeya hispana que en 1492 anuncia a los habitantes de los que llamamos viejos Continentes, el descubrimiento de un nuevo mundo.

"Trascendental es para la humanidad, la empresa de aquellos heroicos exploradores españoles estableciendo el conducto de dos núcleos de seres que, separados por el Océano, ignoraban hasta el siglo XV su mutua existencia.

"Pero no es esto todo. Tan importante y trascendental es también, o quizás más, la obra hispana en su desarrollo posterior al descubrimiento de América, pues aquellos exploradores y conquistadores acompañaron primero, y luego, una valerosa e ilustre pléyade de hombres de ciencia, de letras, profesores, misioneros, legisladores, etc., que crean hospitales, laboratorios, universidades, imprentas, catedrales, cuya obra está compendiada en aquellas admirables leyes, llamadas de Indios.

Stembran así la semilla que brota y crece, y que más tarde da vida, independencia y soberanía a los pueblos de Centro y Sur América que, por razones geográficas, económicas y políticas se agrupan, haciendo las Repúblicas hispano-americanas, hermanas y orgullo de España.

"En esta día 12 de Octubre, España siente la satisfacción de su obra civilizadora al contemplar a las jóvenes y vigorosas repúblicas allende el Atlántico, y alto le da también, así la necesidad, fuerza, ánimos y confianza para seguir con ellas su gloriosa marcha empezada hace tantos siglos, añadiendo nuevas páginas al voluminoso libro de su historia que encierra tan palpables pruebas de su fecundidad.

"Los que desenvolvemos nuestras actividades lejos del suelo patrio rendimos hoy homenaje a esa simbólica unión, fruto de las indomables cualidades de una raza llamada, por su vitalidad y cultura, a colaborar siempre, intensamente, por el bien de la Humanidad."

Recepción en la Embajada

Los socios del Instituto de las Españas celebraron ayer la festividad en el Instituto, haciendo uso de la palabra el señor Embajador. El presidente de la sección de aquel Instituto, presentó a los oradores que fueron: don Enrique Finot, Ministro de Bolivia en aquella capital, sobre "La cultura colonial española en el alto Perú", y fue izada la bandera de la raza cuyo simbolismo expuso el doctor R. Alfaro, Ministro de Panamá.

Italia reporta graves desórdenes en Yugoslavia

ROMA, Italia, octubre 12. (A).—El "Giornale d'Italia" publica informes de desórdenes cada vez mayores en Yugoslavia, acompañados de manifestaciones contra los extranjeros.

Dícese que los serbios provocaron violentas demostraciones contra los croatas en varias ciudades, especialmente en Ljubljana, Zagreb y Sarajevo. En esta última población, según los informes, varias iglesias y el palacio del arzobispo fueron asaltados.

Asimismo, los almacenes de los croatas fueron saqueados, y con una bomba se voló el edificio de Correos, hiriendo varias personas. Dicese que los revolucionarios croatas son los responsables de estos actos.

EL AGUILA

TIENDA DE VIVERES FINOS

El más completo surtido de artículos importados y del país.

Ventas al por mayor y al detalle.

Se despachan pedidos por teléfono.

A. VILLAZO

323 West 11th St., New York.

CHUBA 2-2182

FARMACIA LOPEZ

PROFETARIO Y PERSONAL

GENTILMENTE LATINO

Se envían órdenes a cualquier parte del país, al precio del mismo.

1355 - 5th Avenue, Esq. 113th St.

Tel. UN. 4-7835, New York City.

DEBILIDAD AGOTAMIENTO

**ANEMIA**

VINO Y JARABE

Deschiens

a la Hemoglobina. Los médicos proclaman que este hierro vital de la Sangre es el más potente y eficaz. Se encuentra en todas las farmacias y droguerías.

## Penas de muerte pedidas en Barcelona para tres de los oficiales rebeldes

El Hotel Covadonga, de Oviedo, incendiado por los rebeldes.—Las fuerzas de aviación destrozan un tren de revolucionarios, matando a cien e hirviendo a otros

BARCELONA, octubre 12. (A).—El tribunal militar constituido a bordo del vapor "Uruguay" ha condenado a cadena perpetua a diecisiete revolucionarios acusados de atacar a la guardia civil, matando a uno de los guardias e hirviendo a varios.

Entre tanto el interés se concentra en los consejos de guerra que se llevan a cabo en el castillo de Montjuich en los que el fiscal ha pedido la pena de muerte para don Enrique Pérez Farrás, comandante de los milicianos catalanes, para el capitán de caballería don Federico Escofet, el capitán de artillería don Francisco López Atell; y cadena perpetua para don Ricardo Salas, comandante de las fuerzas de Seguridad.

El teniente coronel don Juan Ricart, jefe de la Guardia de Asalto de Barcelona comparecerá ante el tribunal mañana.

Otros consejos de guerra

MADRID, octubre 12. (A).—En la Coruña el consejo de guerra ha sentenciado a un paisano a quince años de cárcel por la posesión ilegal de armas y a seis años más por haber distribuido material de propaganda excitando a la revolución.

En Madrid el gobierno anunció ayer que se formaría consejo sumario de guerra a varios paisanos acusados de atacar a las fuerzas armadas del estado.

En Zaragoza se ha formado consejo de guerra a varios rebeldes sorprendidos cuando disparaban contra guardias y soldados en Mallén. Probablemente éstos serán sentenciados a muerte.

Hotel incendiado por los revolucionarios

MADRID, octubre 12. (UP).—Los últimos informes recibidos anoche de Oviedo, indicaban que los Legionarios habían tomado el centro de Narajo, que domina la ciudad y que en su retirada los revolucionarios habían incendiado el Hotel Covadonga.

Tren destruido con bombas aéreas

MADRID, octubre 12. (A).—Según informes directos recibidos de Asturias, los oficiales de aviación militar bombardearon y destruyeron un tren de fuerzas rebeldes que se dirigía de Mieres a Oviedo para reforzar a los revolucionarios.

No hay mayor desgracia que la del ciego... ¡Conserve usted la vista, que no sabe bien lo que vale hasta que se pierde! Al menor síntoma de afección de la vista, venga a consultarnos. Nuestra experiencia comprobada está siempre a sus órdenes.

DR. DOMINGO MASTACHE

OPHTHALMIA Y OPTICO ESPAÑOL

Examen de la vista, receta de lentes y de gafas, de cristales.

73 WEST 116 STREET

(Bajo Lenox) University 4-801

Horas: de 9 a. m. a 9 p. m.

VEA NUESTRO ANUNCIO DIARIO EN LA PAG. 7

El SÍGLO

1369 - 5th AVE., NEW YORK

Calles contiguas a la calle 114

Especial para esta semana

A 25 CENTAVOS CADA UNO

Lecturas—Pequeñas tragedias de mi vida.

Así—Política, Figuras, Paisajes.

Comandante Franco—Aguilas y Garzas.

Marcelino Domingo—La Isla Encantada.

Osteven—El Tesoro de Cuauhtémoc.

El Diablo Negro, Antipol y La Tierra en Redonda.

Marañón—Rafé y Decree de España.

Allegado—Santa Mier.

Bard—Los Confidentes Audaces.

Zalacain—El Aventurero.

Da Verano—Una Aventura de Amor.

Rubén—El Papa del Mar y el Caballero de la Virgen.

Perfumeria

Todo lo mejor en este ramo lo encontrará usted en nuestra casa. Somos los distribuidores de los famosos productos "MYRTHIA", cuyas creaciones de perfumes de Oriente, Madagasc, Sándalo de Indias, etc., en fin, de muchos sales de personas, por su alta calidad.

Abierto de 9 a. m. a las 11 p. m. Domingos hasta las 10.

Revistas y Diarios de España y de los Países Hispano-Americanos

BUSQUE NUESTRO ESPECIAL TODAS LAS SEMANAS

Hacemos envíos C. O. D. cuando la orden sea por no menos de un dólar. También aceptamos sellos.

"La Casa Mejor Surtida y Que Más Barato Vende"

Jabón Heno de Pravia, caja grande 65¢

Jabón La Toja, caja grande 65¢

Jabón Hiel de Vaca, caja grande 49¢

Rum Quinquina Crusellas, 8 onzas 49¢

Abierto de 9 a. m. a las 11 p. m. Domingos hasta las 10.

COMIDA MUSICA ALEGRIA

de todas las Naciones Hispanas encontrará Ud. en los Restaurantes y Cabarets que se anuncian en LA PRENSA.

En ellos puede bailar al compás de la música de su patria. En ellos encontrará cocina típica preparada por expertos cocineros de la Raza

Con buen vino, buen yantar y buena música, pasará Ud. una velada agradable.

Consulte la columna de anuncios de Restaurantes -- Cabarets en la página 5.

COMIDA MUSICA ALEGRIA

de todas las Naciones Hispanas encontrará Ud. en los Restaurantes y Cabarets que se anuncian en LA PRENSA.

En ellos puede bailar al compás de la música de su patria. En ellos encontrará cocina típica preparada por expertos cocineros de la Raza

Con buen vino, buen yantar y buena música, pasará Ud. una velada agradable.

Consulte la columna de anuncios de Restaurantes -- Cabarets en la página 5.

COMIDA MUSICA ALEGRIA

de todas las Naciones Hispanas encontrará Ud. en los Restaurantes y Cabarets que se anuncian en LA PRENSA.

En ellos puede bailar al compás de la música de su patria. En ellos encontrará cocina típica preparada por expertos cocineros de la Raza

Con buen vino, buen yantar y buena música, pasará Ud. una velada agradable.

Consulte la columna de anuncios de Restaurantes -- Cabarets en la página 5.

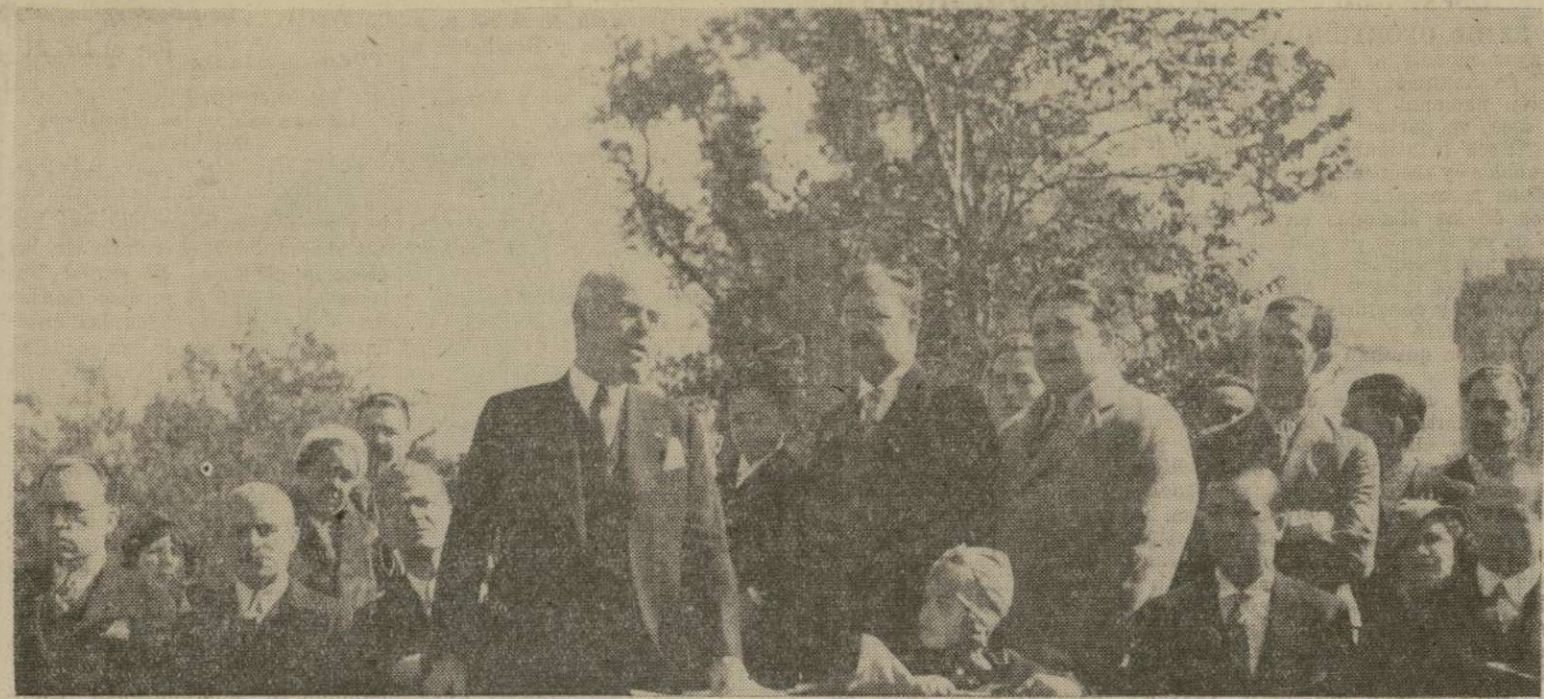
COMIDA MUSICA ALEGRIA

de todas las Naciones Hispanas encontrará Ud. en los Restaurantes y Cabarets que se anuncian en LA PRENSA.



# Demócratas y Republicanos están seguros del triunfo

"LOS HISPANOS HAN CONTRIBUIDO AL PROGRESO DE EE. UU."



El gobernador Mr. Herbert H. Lehman en su discurso durante la manifestación cívica hispana ante la estatua española de Colón, en el que hizo vehementes elogios de las virtudes de la raza hispana y de la participación de ésta en el desenvolvimiento de EE. UU.

## Vibrante afirmación de hispanidad fue la manifestación colombina de ayer

**Dos mil manifestantes desfilaron por Central Park.—Orden absoluto, entusiasmo emocionante y oraciones inspiradas.—El gobernador Lehman rinde tributo a la cooperación hispana aquí.**

(Continuación de la primera página)

File, por la Quinta Avenida abajo hacia la calle 59, y los acordes de una magnífica banda. Abrieron la marcha las banderas de los Estados Unidos de Norte América, de España, la de la Raza, portadas por la señora María Luisa González, García de Zúñiga de Lloyd y señorita Marina Facchin, y la del Centro Gallego.

Seguidamente se fueron agregando las agrupaciones Centro de Galicia, Centro Asturiano de New York, Sociedad Española de Beneficencia, Alianza Republicana-Socialista de New York, Grupo Hispano de la Hamilton House, Club Eco de Colombia, Círculo Cultural Cervantes, Partido Aprista Peruano, Comité del N. Y. Peruviano Social & S. C., Alianza Social & S. C., Ecuador Sport Club, hijos de Duarte, Círculo Cubano de New York, Centro Mejicano de New York, Chilian Social & S. C., Unión de Mujeres Americanas, Junta Nacionalista de Puerto Rico, Poly Hills Social Club, Club Méjico y otros, las cuales llevaban, bien sea la bandera de su país, el estandarte social o ambas en su mayoría.

Se reúnen el Comité y los invitados

En uno de los salones del Hotel Plaza se reunieron el Comité representativo de las Agrupaciones Hispánicas pro Fiesta de la Raza y los invitados más destacados. Al llegar el honorable Herbert H. Lehman, gobernador del estado de Nueva York, que venía acompañado de su secretario, Mr. Joseph Canavan, y escoltado por los sargentos de la policía Dobson y Green, don Juan Gallego, tesoro del Comité y presidente de la Sociedad Cultural Gallega, presentó al ejecutivo del estado a los reunidos, entre los cuales se encontraban:

El señor don Conrado Traverso, cónsul general de la República Argentina; el doctor don Fernando A. Batlle, cónsul general de la República Dominicana; don Mariano Angel Silveira y Tordesillas, cónsul de España don Cayetano de Quesada, cónsul de Cuba; don Nicolás Veloz, vicecónsul de Venezuela; don Mariano Montero Villar, presidente del Comité, y su hijo don Mariano; don José Manuel Bada, en representación del Instituto de las Españas; el doctor don Ricardo Varela, orador principal del homenaje, su señora e hija; el doctor don Salvador Mendoza; el señor don José Camprubi, director propietario de LA PRENSA; la señora Loid, en representación de la poetisa uruguaya Juana de Ibarboura; don Gabriel Martínez Montero, miembro del Comité; el Lic. Emilio Núñez; el doctor José Martí; don Luis Galván; don Edmundo Batlle; Mr. Phil. Gostin; don Carlos Varela; la poetisa colombiana Sonia Dimitrova; Josefina S. de Cintrón, de "Artes y Letras"; y otros.

El señor Silveira manifestó que el señor cónsul general de España, don Antonio de la Cruz Marín, se había visto imposibilitado de asistir a la fiesta por encontrarse enfermo con fiebre.

Antes de formarse la comitiva, se mostró al gobernador Lehman la bandera de la Raza, explicándole en términos generales su significado e ideales que representaba, explicación que agradeció la primera autoridad del estado en frases anables y llenas de sinceridad.

Entonces se puso en marcha la comitiva, presidida por el gobernador del estado, los miembros del Comité y los representantes del cuerpo consular, saliendo a la

rotonda de la calle 59 y poniéndose a la cabeza del desfile.

Numerosas personas que por allí había admiraban con gusto el bello aspecto que ofrecía la manifestación, imperando el más perfecto orden.

La estatua adornada

El pedestal de la estatua del insigne almirante se hallaba completamente cubierta por las banderas de España, Uruguay, Argentina y los Estados Unidos, y a sus costados se habían colocado grandes carteles que en español y en inglés decían: "We know not where he was born, but we honour a Spanish citizen," y "No sabemos dónde nació, pero honramos en él la proeza de España."

Completaban el decorado de artefactos ofrenda floral, en forma de cojín de claveles blancos, en cuyas cintas se leía: "Homenaje de las Sociedades Hispánicas de Nueva York." Por fin el pedestal había sido engalanado con artísticas enredaderas por el señor Pedro J. Lanza.

Junto al monumento, la ciudad había construido una amplia tribuna, que estaba cubierta por completo con las banderas de todos los países de este continente.

Las autoridades en la tribuna

Tan pronto se llegó ante el monumento las autoridades, representantes consulares y demás invitados ocuparon los asientos que se les había asignado en la tribuna. Las banderas se situaron frente a la estatua. Dos niños vestidos de traje regional español saludaron al señor gobernador, quien les recibió con manifiesto afecto. Eran estos José y Carmen Cruz, que representaban al Centro Gallego, el que también llevaba el grupo "Los Trovadores", típicamente vestidos.

Da comienzo al acto

Comenzó el acto a los acordes del himno nacional norteamericano, que oyeron de pie y descubiertos todos los concurrentes, mientras la guardia saludaba militarmente. El presidente del comité, señor Montero Villar, al hacer la presentación del gobernador, expresó su agradecimiento y el de las agrupaciones organizadoras del homenaje, a la colonia hispana por el entusiasmo e interés que habían demostrado en honrar al egregio marino, acudiendo en tan nutrido número al pie de su estatua.

Tanto cuando subió a la tribuna como al ser presentado y al terminar su alocución, la primera autoridad del estado fue objeto de nutridas salvas de aplausos.

Discurso del gobernador

Al tomar la palabra, el ejecutivo declaró que se consideraba muy ufano de haber tenido ocasión de tomar parte en un acto de tanta trascendencia como es honrar la memoria del ilustre navegante a cuya tenacidad y esfuerzo se debe uno de los acontecimientos que más influencia han tenido en la historia de la humanidad.

Aseguró a cabo no podía permitirse que la enorme proeza colombina había redundado en el progreso de la humanidad entera y que por lo tanto toda la tierra y muy especialmente el continente americano debía homenajear al descubridor de América.

Dijo que era imposible darse perfecta cuenta de las penalidades de los sufrimientos, de las grandes dificultades que había tenido que vencer Cristóbal Colón con admirable perseverancia, pa-

ra dar fin a su arriesgadísima empresa, comparando la facilidad con que hoy día se cruza el Atlántico con el esfuerzo que representaba en el siglo XV el emprender un viaje a regiones desconocidas y donde jamás habían llegado los europeos. Alabó la grandeza y magnanimidad de los reyes católicos, sin cuya ayuda, consejo y estímulo, la admirable obra no hubiera sido realizada.

El gobernador, en frases cálidas y llenas de entusiasmo, cantó las glorias del continente americano, gran patria de las libertades, de la igualdad, de la democracia y del respeto a los derechos de los demás.

Refiriéndose después a la labor realizada por los hispanos en este país y especialmente en Nueva York, dijo que la colonia hispana había contribuido grandemente a la grandeza y desarrollo de los Estados Unidos, dando pruebas de civismo y cooperando en mucho al fomento de las ciencias, las artes y las letras, así como de lealtad al país donde han fijado su residencia.

Se congratuló de las excelentes relaciones de amistad y cordialidad que existen entre los Estados Unidos y todos los demás países americanos, expresando su absoluta confianza de que esas relaciones se intensifiquen constantemente hasta llegar a formar una perfecta armonía en todo el continente.

El gobernador fué muy aplaudido.

Después de terminar su discurso, Mr. Lehman se levantó de nuevo para excusarse por tener asuntos de suma importancia a que atender, asegurando que no debía interpretarse su marcha a falta de interés ni a que no comprendiera la importancia del acto.

Presentación del cónsul de España

Seguidamente fué presentado el cónsul de España, don Mariano Angel Silveira y Tordesillas, quien brevemente expresó la satisfacción que le ofrecía la grandiosidad del acto que se conmemoraba, para rendir tributo a Colón, y felicitó al comité organizador.

El señor Montero Villar al presentar al señor Silveira pidió un aplauso para él como "genuina representación de Colón, puesto que todo lo que nos digan podremos oírlo, pero no podemos aceptarlo."

Discurso del señor Varela

El doctor Ricardo Varela, consejero del Club Méjico, a continuación ocupó la tribuna, y en términos elocuentes cantó la epopeya del Descubrimiento.

"Cuando un pensamiento—dijo—de aquellos que son privilegio de los genios, brotó del nudo esclavizado de Cristóbal Colón, revelándole una nueva tierra a donde la Civilización humana pudiese implantar nuevos peldaños y crear nuevos núcleos de cultura y progreso; cuando ese pensamiento encontró al caluroso respaldo de aquellos Reyes de España, de grata memoria: Fernando e Isabel la Católica; cuando un puñado de hombres representativos de una raza impetuosa y creadora, pujante y viril, se ofreció a compartir con el insigne navegante, las incertidumbres, los peligros y la angustia que iban a ser inherentes a la aventura más estupefaciente que los siglos rayan conocido, el océano, con toda su inmensidad, quedó definitivamente conquistado; los cielos rasgaron su antes impenetrable cortina de bruma ante la mirada escrutadora del hombre; el poderío de la inteligencia humana en general y la firmeza de carácter de la raza hispana, en particular, afianzaron sus tronos y, como coronación de aquella empresa gigante, el Nuevo Mundo surgió de la ficción a la realidad."

(Sigue en la cuarta página)

## \$25,000,000 para construir casas baratas en N. Y.

**Ya se han dado pasos iniciales para la ejecución de un proyecto en Brooklyn**

WASHINGTON, octubre 12 (AP).—La Administración de Obras Públicas informó hoy que se han iniciado las operaciones preliminares para emprender un programa de destrucción de viviendas pobres en la ciudad de Nueva York.

Bajo un convenio firmado en Nueva York, la ciudad cooperará con la Administración de Obras Públicas en ejecutar un programa de \$25,000,000 para la construcción de viviendas baratas.

El secretario Ickes dijo que los pasos iniciales del programa ya han sido dados con opciones en la sección de Williamsburg, de Brooklyn. Se ha notificado a un número de propietarios que sus ofertas serán aceptadas.

Esta sección comprende el vecindario entre la Avenida Bushwick y la Calle Grand.

Las opciones fueron tomadas por la Comisión Municipal de Viviendas a nombre del gobierno federal. Bajo los términos del convenio hecho con los funcionarios de la municipalidad de Nueva York, la propiedad de los terrenos quedará en manos del gobierno federal, que los arrendará por largo tiempo a la Comisión, dándole, al mismo tiempo, el privilegio de comprarlos.

Ickes dijo que la magnitud del proyecto de Williamsburg depende de lo que contribuya el municipio de Nueva York en escuelas, calles y parques para desarrollar la sección. También quedará sujeto a los precios que se paguen por los terrenos.

Los detalles arquitectónicos y el número y tamaño de los edificios del proyecto esperarán la determinación del área exacta.

Ickes manifestó que las tentativas de obtener precios exorbitantes por los terrenos serán vigorosamente suprimidas.

**Un padre enloquecido extermina a su familia y se ahorca**

BOULOGNE, octubre 12 (AP).—Un padre enloquecido exterminó hoy a su familia de seis personas, prendió fuego a la casa y después se ahorcó en un pajaro.

El demente, Alfred Mouchaux, cerró las puertas de su casa, mató a su mujer golpeándola con una pala en el dormitorio; después se dirigió a la cocina donde sus cinco hijos comaban el desayuno, mató a cuatro de ellos y dejó mortalmente herido al quinto, Lisette, de cuatro años.

Los vecinos dicen que la madre estaba a punto de tener otro niño.

**Columbus Food Market**

**Nueva Bodega**

situada en el

708 Columbus Ave.

(Entre 24 y 25 St.)

Tel. RIVERSIDE 9-1277.

ofrece toda clase de carnes y gallinas frescas, bacalao, aceite de oliva, carnes, arroz y toda clase de artículos tropicales. También vendemos frutas y vegetales.

Ahorre comprando en esta tienda.

TENEMOS CURIOSOS REGALOS PARA LA OBIENFELIA. ATENDAMOS PEDIDOS POR TELEFONO.

**Conac**

**Domecq**

TRES CEPAS

## "Daddy" Browning falleció ayer en Scarsdale, N. Y.

**El anciano millonario murió de una complicación de enfermedades**

SCARSDALE, N. Y., octubre 12. (AP).—Edward W. (Daddy) Browning, murió hoy a poca distancia del teatro de su batalla legal con Frances (Peaches) Browning que puso fin a su carrera como la figura más destacada de la "edad del jazz".

Sólo una de las innumerables muchachas de que fué amigo, siempre con gran ruido y corrientemente con pleitos, estaba con él cuando expiró. Esta era Dorothy Sunshine Hood.

Browning murió poco después de las diez de la mañana en una casa del Birchall Drive, que se había convertido en hospital para él. El doctor J. B. Weighart dice que la muerte no fué nada inesperada y fué causada por la misma hemorragia cerebral que sufrió hace cuatro meses, complicada con uremia y pulmonía doble. El domingo próximo hubiera cumplido 63 años.

Victor K. Ross, abogado de las numerosas corporaciones de Browning, calcula que deja entre \$6,000,000, y \$7,000,000, e indica que no hay ningún legado para "Peaches", que se dedicó al vaudeville después de su separación en 1927.

No obstante, sus derechos como esposa le permitirán recibir un tercio de la renta, tercio que representa \$500,000.

Hasta ahora no se ha sabido nada de Peachess.

Mrs. Adele Browning, su primera esposa, vive todavía en Nueva York, pero Mr. Ross no reveló nada sobre ella en lo que toca al testamento. Según el abogado, toda persona con algún derecho a beneficio fué incluida en el documento.

También negó que el anciano (Sigue en la sexta página)

**El Dr. Luis Méndez en nuevo Consultorio**

Desde el miércoles de la semana pasada se halla instalado en su nuevo y magnífico consultorio, 215-19 West 81 St., el conocido cirujano colombiano, Dr. Luis Méndez, desde hace varios años radicado en esta ciudad.

El Dr. Méndez, médico del Broad St. Hospital, el Manhattan General Hospital, y el City Hospital, fué jefe de clínica y jefe de cirugía por curso de la Facultad de Medicina de Bogotá, Colombia, y aquí ha sido igualmente cirujano del Saint Vincent Hospital y el "Street Dispensary", así como ginecólogo y obstetra del Polyclinic Hospital por espacio de cinco años.

Después de tener su consultorio por espacio de varios años en la calle 87, se vio en la necesidad de buscar local doblemente más amplio, donde dispondrá de todos los adelantos de la moderna ciencia médica.

Mujer muerta de un balazo durante una manifestación en Méjico

MEJICO, octubre 12 (AP).—En un encuentro entre manifestantes opositos al gobierno y la policía, pereció de un balazo una mujer y seis personas quedaron heridas. El encuentro ocurrió en el Zócalo, plaza central de la ciudad.

La policía y los bomberos trataban de dispersar la multitud después que los manifestantes declararon que permanecerían en la plaza hasta que la policía se retirara.

EL UNICO HOMBRE EN AMERICA QUE GARANTIZA CRECER PELO EN CABELLOS CAIYOS

previa aceptación para el tratamiento. El cabello cae por causas diversas, como la caída del cabello, la caída de la caspa y otras dolencias del cuero cabelludo. En caso de ALOPECIA, el cabello puede crecer en 5 tratamientos. EXAMEN GRATIS. Sin pago por adelantado. 1507 B'way

THOMAS A. KRIDOS Fundador del Sistema THE KRIDOS

Adjudicada Medalla de Oro París-Londres-Bérgica.

N.Y.C. 1576 B'way Newark, 36 Park Pl. En la 47. Op. Estación Tubos

No tenemos conexión con ninguna otra casa en el Estado de N. Y. que use nombre similar.

Las cápsulas ANTIGOTA URIBURU contienen los medicamentos más apropiados y aprobados por la ciencia médica moderna, y los que han obtenido el mayor éxito en nuestra clínica, son preparados bajo la supervisión personal del doctor José María Uriburu, M.C.

DE VENTA EN LA FARMACIA LOPEZ 1305-5th Ave., esp. 118 St. y FARMACIA TERESA 161 Lenox Ave. y calle 116. New York City.

## Prelado ortodoxo fué asesinado en su Villa de Riga

**Los bandidos trataron de hacer desaparecer el cadáver incendiando la casa**

RIGA, Latvia, octubre 12. (AP).—El arzobispo Johann Pommer, primado de la Iglesia ortodoxa griega en Latvia, fué asesinado hoy por malhechores que trataron de destruir su cadáver con un incendio.

La villa del primado, situada en los suburbios, fué saqueada e incendiada.

La policía cree que se trata de un acto de venganza por disputas religiosas.

Cuando la policía y los bomberos llegaron al edificio en llamas encontraron que prácticamente todos los muebles estaban destruidos y comprendieron que detrás de esta escena se ocultaba un crimen más grave.

Al principio las pesquisas para encontrar el cadáver del arzobispo fueron inútiles, y se le halló en un cuarto donde se guardaban los útiles de jardinería. Aquí se encontró el cuerpo mutilado sobre un banco de carpintería, cubierto con paja y encima de él tres puertas de madera arrastradas en la casa. Al parecer los criminales contaban con que el fuego llegaría hasta allí y formaría un solo cuerpo.

(Sigue en la octava página)

**ANTIGOTA**

del Dr. URIBURU

Cápsulas especiales de gran éxito en los casos crónicos de las vías urinarias

Clínica del doctor José María Uriburu, Madrid España

Las cápsulas ANTIGOTA URIBURU contienen los medicamentos más apropiados y aprobados por la ciencia médica moderna, y los que han obtenido el mayor éxito en nuestra clínica, son preparados bajo la supervisión personal del doctor José María Uriburu, M.C.

DE VENTA EN LA FARMACIA LOPEZ 1305-5th Ave., esp. 118 St. y FARMACIA TERESA 161 Lenox Ave. y calle 116. New York City.

# LA PRENSA

se vende en 1500 quioscos en Nueva York

Si Vd. desea comprarla en cualquier quiosco en que no esté de venta ahora, pídale al vendedor de ese quiosco que ordene uno o más ejemplares.

En caso de dificultad avise por teléfono o tarjeta postal a La Prensa, dando la dirección del quiosco que desea.

La Prensa con sólo una indicación de la voluntad de sus lectores, puede ser colocada para la venta en cualquier quiosco de Nueva York o en cualquier quiosco en los Estados Unidos.

Departamento de Circulación

245 Canal St., N. Y. C. Tel. Canal 6-1200



## LA PRENSA

Entered at the Post Office of New York, N. Y., as second class matter.  
Published daily except Sunday, by  
LA PRENSA, INC., of NEW YORK.  
JOSE CAMPUBI, Publisher and Pres.  
JOSE M. TORRES-PEÑON, Secretary  
and Assistant Publisher.  
Director, JOSE CAMPUBI.  
JOSE M. TORRES-PEÑON,  
Socio-Director y Secretario.  
Oficinas: 314 Canal Street, Nueva York.  
Cable: 314 Canal Street, Nueva York.

## PRECIOS DE SUBSCRIPCION

Estados Unidos y posesiones: Argentina, Bolivia, Brasil, Canadá, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, España, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Paraguay, Santo Domingo, Uruguay, Venezuela y Yucatán.  
DIARIO (excepto \$3.00 \$5.00 \$9.00 los domingos).  
SERIE "A" (un mes) \$1.50 \$2.75 \$5.00 (tres meses) \$4.50 \$8.25 \$15.00 (seis meses) \$8.25 \$15.00 \$27.50 (un año) \$15.00 \$27.50 \$50.00  
SERIE "B" (un mes) \$1.00 \$1.50 \$2.50 (tres meses) \$3.00 \$4.50 \$7.50 (seis meses) \$5.00 \$7.50 \$12.50 (un año) \$9.00 \$13.50 \$22.50  
PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR.  
Para Colegios y Universidades: Por paquete, 25 centavos el ejemplar.

Número suelto, 3 centavos.

LA PRENSA está de venta en los principales hoteles, en las estaciones del subterráneo y del elevado, y en 1,500 puestos de periódicos de Nueva York y de otras ciudades de los Estados Unidos.

DIRECCION: 245 CANAL ST. NEW YORK.  
Teléfono: Canal 6-1200.

La "Asociación Prensa" solamente está autorizada para la reproducción de los mensajes obligatorios publicados en este periódico y a ella atribuidos o de todos los que no lo están a otra fuente de información y también a las noticias locales aquí insertadas. Quedan expresamente reservados todos los derechos de reproducción de cualquiera otra información que se publique.

Nueva York, 13 de Octubre, 1934

## LA INSCRIPCION ELECTORAL

Termina hoy el periodo señalado por la ley para que los electores se inscriban, si han de poder ejercer su derecho al voto en los comicios de noviembre próximo. En conjunto, hasta ahora, el total de inscripciones en la ciudad, es menor que el de 1932 y 1933, pero es francamente superior al de 1930 y 1931 en todos los distritos de Nueva York. Ello, por de contado, se descuenta por el hecho de haber sido los dos años anteriores de elección presidencial y de alcalde, que invariablemente atraen más interés entre el electorado que las elecciones del estado. Pero es significativo que el promedio de inscripciones haya aumentado en relación con los años arriba mencionados.

Hoy es el último día de inscripción, por lo demás, y es un posible tal aumento en el contingente de electores registrados a última hora que se eleva el total hasta igualar la proporción de los dos años anteriores. Sería de desear que, en ese grupo de retardados se cuenten muchos hispanos, porque también en los distritos en que predomina su voto, las inscripciones han bajado este año. Habrá necesidad de repetir, no ya la conveniencia, sino la precisión de que cada elector de origen hispano ejercite el derecho cívico a que le hace acreedor su ciudadanía en la Unión?

Ella, precisamente de sus ciudadanos de origen extranjero, necesita ahora singular ayuda y colaboración. Todos ellos, ante ciertas corrientes extrañas y peligrosas que tienden a afectar la opinión pública últimamente, debieran esforzarse por hacer sentir el peso de su criterio—legítimamente influido por su origen racial—sobre la dirección de los asuntos públicos. Los Estados Unidos, pueblo de origen cosmopolita, no podrían sin desnaturalizar toda su historia y, casi seguramente, sin crear fenómenos destructores de mucho de su grandeza, caer en el "boxerismo" que determinados elementos de la población, con el menor motivo, tratan de propagar aquí...

Por razones a veces respetables y comprensibles, y a veces por causas francamente bastantes, grupos considerables vienen haciendo tiempo intentando orientar la vida nacional por rumbos exclusivos, de prejuicio antixianjero, de animadversión racial, religiosa y política, no sólo antagónica al más rudimentario concepto democrático, sino incompatibles con cualquier sano sentimiento de equidad y generosidad humana. Predicar el odio al extranjero, la humillación del negro, el cobardismo o el amor al oro cede religioso, la exclusión de tal o cual ideología política, en la teoría de que se defiende, así el verdadero "americanismo", es una amenaza, desde luego, para los núcleos así agredidos: pero es una amenaza

## Noticias Personales

EL DR. LUIS MENDEZ, anunciado el traslado de su consultorio, del 180 West 31 St. al 215 West 31 St. Teléfono: BRUNSWICK 2-3300.

TIBROS, Diarios, Revistas todos países hispanos. Misiones, distribución, barajas, postales, banderas, Lazo, 100 Lenox Ave. PARADISO DE PERSONAS

LUIS LEON, vida en el 312 W. 112 St. Favor de comunicarse con su abogado Maurice Singer, 120 W. 42 St.

## Noticias Religiosas

IGLESIA DE SAN PEDRO. Todos los hispanos de Brooklyn, que deseen registrarse a la inscripción electoral, deben acudir a la Iglesia de San Pedro, 117 WARREN ST., BROOKLYN para bautizos, matrimonios y funerales. Dos de los Padres de la Iglesia del Pilar, residen en la Rectoría de la Iglesia de San Pedro.

Misas los domingos para los hispanos, a las 10 y a las 11 A.M.

## A TRAVES DE MIS GAFAS

Por ALVARO

¡En escena!

Cuando se oye ese grito entre bastidores todos los actores preparan sus frases más importantes y los gestos más elocuentes.

Se alza el "trapo" y empieza la comedia.

Hay muchas comedias que no son representadas entre tres paredes y un trapo alzado.

Y hay gentes que están siempre "en escena".

Hitler está siempre "en escena".

El otro día actuó ante 20,000 labradores alemanes.

Llovieron, en su largo parlamento, las amenazas a la vecina del Oeste.

Y a todo el que ose pronosticar la caída del régimen nazista.

La cólera provenía del hecho que Italia y Francia se han puesto de acuerdo sobre el Mediterráneo, sobre la independencia de Austria y sobre otras cosas muy interesantes para todo el que tema una trastada hitleriana.

Francia ha comprado su tranquilidad en el sureste suscribiendo dos mil millones de liras de obligaciones italianas.

Niza seguirá siendo francesa. Hitler seguirá "actuando".

Y rabiando...

¡Juventud, divino tesoro!

No concibo una estatua de la Juventud con el ceño fruncido, la mirada amenazadora y los dientes apretados que hacen sobresalir los maxilares.

Pero he visto millares de juvenzuelos con esa expresión antijuvenil.

He visto en la pantalla el desfile de millares de niños fascistas en las calles de Roma.

¡Metían miedo!

Con el fusil al hombro, pondeando el brazo izquierdo con gesto furioso, parecían decididos a comerse los niños crudos.

Los rorros, sin duda, puesto que ellos mismos son niños.

El espectáculo me hizo sufrir.

Es sencillamente horrible ver despojar de su juventud a centenares de millares de inocentes que aprenden desde la edad de ocho años que las armas sirven para matar a seres humanos.

Y que aprenden la gramática y las cuatro reglas al mismo tiempo que el manejo de las armas homicidas.

Aconsejen a esos precoces maquinches que amen al prójimo como a sí mismo y recibirán como respuesta una carcajada de desprecio.

Para esos niños el prójimo es el enemigo.

A menos que sea italiano y fascista...

Un bravo a Hitler.

Los estudiantes de las universidades alemanas tienen la costumbre secular de dirimir sus contiendas a sablazos.

¡No, señores, no se asusten! La sangre nunca llega al río.

Los dualistas estudiantiles se acorazan de tal manera que sólo la cara puede ser desolada de manera leve.

No hay estudiante alemán que llegue al doctorado sin poseer unas cuantas cicatrices en la frente, en las mejillas o en la perilla.

El ambiente militarista que reina en Alemania indujo a los estudiantes a pedir al gobierno que decretase el duelo obligatorio en cuestiones de honor estudiantil.

El gobierno ha rehusado.

Un "tribunal de honor" no da la razón al más diestro o al más bruto.

La ad la que la tiene. La ad la que la tiene.

No crea en la razón de la fuerza.

Pero sí en la fuerza de la razón.

Rumores.

Los antinazistas que viven desterrados en París se están divirtiendo cuanto pueden.

El último chascarrillo de su diario parisino, el "Pariser Tageblatt", anuncia que Hitler está buscando esposa.

Y que habrá de ser de sangre "azul".

Podrían esos alegres seguir (Sigue en la octava página)

aún mayor para el porvenir y la grandeza de los Estados Unidos.

Y en defensa de ellos, de la patria de adopción de los ciudadanos norteamericanos de origen hispano, es que éstos, por doble deber cívico, están en la imperativa, indeclinable, sagrada obligación de inscribirse ahora y de votar después. Los millares de electores de nuestra raza que gozan aquí del voto no han cumplido en general con ese deber hasta ahora. Mas las circunstancias parecen ir, día a día, demostrando más claramente los peligros de esa actitud y las ventajas de la opuesta. Y ello da base a la esperanza de que, cuando se haga el recuento total de los electores de origen hispano de este año, el aumento que todos venimos anhelando se produzca.

Otra cosa revelaría una inconsciencia suicida. O un poco respetable abandono de la más preciosa y necesaria cualidad para una persona de normal decencia, de racional estado de mente, de sanidad espiritual y material: el respeto propio...

## Vibrante afirmación de hispanidad fué la manifestación colombina de ayer

(Continuación de la tercera página)

realidad, se conocieron tesoros de una cultura aborigen que ha sobrevivido a los siglos, se descubrieron nuevas razas, razas de cutis bronceado, indomables y estocadas, férreas de voluntad y nobles de aboengo, las que, más tarde, al fundirse en un himeneo sagrado con los visitantes europeos, habrían de constituir ese hermoso conglomerado de pabellones inmaculados y resplandecientes que es el fraterno conjunto de las gloriosas naciones Hispano-Americanas.

Acercamiento cordial

"Realizase la conquista de lo desconocido y, al amparo de ello, otros pueblos de la vetusta Europa, principalmente Inglaterra, Francia y Portugal, enviaron a sus navegantes a implantar en el Continente descubiertos los pabellones de su cultura, cubriendo así el resto de tierra Americana que los tentáculos de la Civilización Española no lograron abarcar; y del ingerto humano resultante, brotaron esos colosos que, al Norte, se llaman Canadá y Estados Unidos, y, al Sur, la República del Brasil nuevos ruidos de culturas extrañas distanciadas al principio, por egoísmos políticos simplemente, del conjunto primitivo Hispano-Americano, pero que, al romper el Progreso las barreras del aislamiento de los pueblos, y establecerse vigorosas las corrientes recíprocas de emigración e inmigración, han venido fundiendo poco a poco sus ideales y sus aspiraciones con los nuestros; amalgamando sus principios con nuestros principios, su amistad con nuestra amistad, acercando sus problemas, su economía y su cultura con la cultura, economía y problemas nuestros y se ve ya muy cercano el futuro en el cual este Nuevo Continente ofrecerá al mundo entero el espectáculo de una gran fraternidad de naciones que, bajo la inspiración de Washington e Hidalgo, de Bolívar y Benito Juárez, hará de la cordillera de los Andes, de las crestas de las Sierras Madres y de las Montañas Rocalosas, una sola médula coordinadora de las actividades Pan-Americanas que harán de este vasto girón de tierra que se extiende de polo a polo, que se haña en espumas de dos océanos, que se atavia con las perlas del Caribe que formaron a Cuba, Puerto Rico y Santo Domingo, una tierra donde el habitante autóctono pueda sentirse feliz y donde el hombre que venga de cualquier parte del mundo pueda encontrar una vida mejor."

En una invocación muy sentida, el orador cantó a la solidaridad internacional, a la cual América da ejemplo brillante, y oportuna y elocuentemente invocó la fraternidad que de extremo a extremo del Nuevo Mundo une todos sus países. Fué muy aplaudido.

Habla el señor Campubí

Don José Campubí, fué presentado por el Presidente del Comité con afectuosas frases de agradecimiento por la cooperación que había dado este diario para el éxito de la festividad, y fué recibido con nutridos aplausos.

Dijo que el acto que se celebraba revestía especial importancia porque a él se acudía para intensificar nuestro patriotismo y nuestros ideales, y que debemos tener siempre presente que somos todos de un mismo tronco. Pero si bien es plausible y meritorio demostrar en ocasión como la presente el amor que sentimos hacia la idea de glorificación de la raza — dijo — nuestro deber de hispanos es tener presente los 365 días del año la gloriosa estirpe a que pertenecemos, esforzándonos por demostrar con nuestro civismo, nuestra cortesía, nuestra hombría de bien y nuestras ejemplares costumbres que somos dignos de la hidalguía hispana.

Por este motivo condenó las discusiones de la política de nuestros respectivos países, que resultan con harta frecuencia en insultos y acusaciones al bando contrario, puesto que esas ofensas, en lugar de recaer sobre el contrario a que van dirigidas, danjan aquí únicamente la impresión de que las naciones a que pertenecemos adolecen de esos defectos, redundando por tanto las discusiones solamente en perjuicio de la raza.

"Sobre todo — terminó diciendo — es preciso no rebajar nunca ni en ningún momento, la dignidad y el nivel de la patria que representamos."

El discurso del señor Campubí fué premiado con entusiastas y numerosos aplausos.

Discurso del señor Piñero

Hemos sido objeto de una gran distinción — principió diciendo — y hemos aceptado la invitación en nombre de Puerto Rico y de la juventud puertorriqueña.

Puerto Rico se mantiene fiel a la hispanidad, a pesar de los reveses que ha sufrido en este sentido, pero hoy día es la atalaya más avanzada. El continente afro-hispano mira hacia España y el Descubrimiento probó que la nación descubridora estaba formada para altísimos hechos.

Refirió el señor Piñero el hecho de que España había conseguido...

(Sigue en la sexta página)

## La Actualidad en la Prensa Paraguaya

FACTORES MORALES EN LA FORMACION DEL PARAGUAY. — LA OBRA DE LOS MISIONEROS. — MISION DEL PROFESORADO EN LA ENSEÑANZA SECUNDARIA. — LA GUERRA NO ES PROGRESO SINO RETROCESO.

ES DE OPORTUNIDAD con motivo de la gloriosa efeméride de ayer mencionar la rememoración que hacia recientemente "El Día" de Asunción, de los factores morales que entraron en la formación nacional y la obra de los misioneros en el Paraguay. De ella dice, en parte:

"Eso infatigables misioneros, a más de fundar innumerables pueblos y reducciones con insuperado esotismo, escribieron obras memorables en diversos idiomas ocupándose en casi todos de los Misiones en el Paraguay, y sirviendo no pocos de ellos de texto o de consulta indispensable para el exacto conocimiento y explicación de la historia patria. Dichas obras y publicaciones integran una copiosa bibliografía que llena las bibliotecas y constituyen por sí solas otros tantos títulos de nuestro histórico y secular dominio, aparte de la abundante documentación que han dejado en los archivos de Europa y de América."

"Y no contentos con hacer de indios incultos y selváticos, casi primitivos, en admirables artificios, lograron transformar a los de ellos hábiles pintores, tallistas, escultores, orfebres, ebanistas, etc., y con su brazo erigieron monumentos imponentes cuyas ruinas, descritas por Queluz, aún nos llenan de asombro y recordan las civilizaciones hoy desaparecidas."

"Aún más, formaron también tipógrafos, y en las selvas del Paraguay instalaron la primera imprenta del Río de la Plata con artísticos tipos de madera, en la que se imprimieron códices hoy famosos, algunos totalmente en guaraní y en latín y oraciones para la propaganda fide, obras cuyas reliquias son hoy día objeto de verdadera curiosidad que se disputan bibliófilos y museos."

"Otro insigne misionero, Peramás, nos habla de aquel no menos famoso ensayo de comunismo intentando, en nuestras misiones — comunidad de ideas, no de bienes — que compara a la soñada e ideal República de Platón a que alude asimismo Muratori en su conocida obra "El Cristianismo feliz".

SOBRE LA MISION social del profesorado en la enseñanza secundaria, discurre el ministro de Educación del Paraguay, doctor Justo Prieto asentando que la educación secundaria es la educación del individuo en la época crítica, en el período más complicado y menos conocido de la evolución de la personalidad. Tomándose de "El Día" transcribimos estos párrafos de aquella pieza oratoria:

"El problema de la educación secundaria no se plantea actualmente desde el punto de vista del valor particular de las materias que se enseñan. Primario en este respecto las exigencias de orden nacional, social, económico y político. La exposición de motivos del plan vigente lo califica como Bachillerato de cultura general, que hace del niño un ciudadano."

"Por eso considero al profesorado secundario como un centro de determinados intereses colectivos en vinculación con las múltiples actividades sociales que le rodean."

"Veamos cuál es la situación que le corresponde en la ordenación social."

"Bajo el nombre de clase dirigente de una sociedad se suele designar a cuantos ejercen por vocación, por profesión o por inclinación, el ministerio de doctrinar a sus semejantes proporcionándoles el conocimiento de reglas de conducta establecidas o concebidas para manejar los intereses materiales y espirituales. Tales son los políticos, los periodistas, los oradores, los sacerdotes, los escritores."

"En muy pequeña escala se atribuye al maestro, catadrático o profesor, una influencia apreciable en los destinos individuales. Y sin embargo si se examinan de cerca los hechos de la vida real, se comprende sin esfuerzo la importancia extrema y compleja que tiene sobre el porvenir del hombre las lecciones que ha recibido en las aulas de los distintos grados."

UN PROFESOR CHILENO ha hecho la hermosa iniciativa para invitar a un movimiento conjunto de los magisterios de la Argentina, Brasil, Uruguay, Chile, Perú, Bolivia y Paraguay tendiente a lograr la paz entre las repúblicas contendientes por la posesión del Chaco. Asentando la premisa de que la guerra no es progreso sino retroceso de la humanidad, un profesor paraguayo contesta así en parte:

"La guerra no es progreso sino retroceso de la humanidad. No trae sino entumecimiento de corazones con la fatalidad de la destrucción y dislocamiento de la conjunción de empeños de los hombres que redimen."

"La práctica atenta contra los principios inmutables de la existencia misma."

"La patria se confunde con el hogar. El amor propio de éste es la dignidad de aquella."

"Los intereses de familias se ligan por principios biológicos consuetudinarios de los cuales deriva la legislación positiva de una Nación."

"Este mismo orden natural y legal vincula la relación de los Estados entre sí y establece el concierto de sus funciones bajo el noble ideal de convivencia fraternal."

"El Paraguay soporta la guerra en defensa de su propio hogar. Acepta la destrucción antes de ser impunemente destruido por el adversario. Su defensa es consigna implacable de la misma conservación."

"Esto prueba que el Paraguay está incorporado a la civilización moderna o contemporánea que avanza cada vez mejor en busca de una cohesión para el eficaz acercamiento espiritual de los pueblos."

CUENTO DE HOY

## La Catedral de Sevilla

EN UNA TARDE DE CARNAVAL

Por FERNANDEZ CABALLERO

(Conclusión)

Si tú hacías tú no me atraes.

La impresión que produce este baile es de aquellas que decíamos que es imposible de expresar.

¿Cómo es que inspira tan profundo respeto? ¿Cómo es que causan tan irresistible estremecimiento? Puede que consista en que este culto, peculiar a esta respetable Metrópoli, es una intachable herencia de religioso, pero desconocido origen, que se conserva inmutable cual ella en esta Catedral, arca santa que no se atreve a profanar ni la mano del tiempo ni la del hombre; o consistirá acaso en que este culto bailado, cantado por niños, sea la solemnización de la candidez, esa inocencia del entendimiento que Dios ama a la par que la inocencia del corazón.

Elo es que es tan conmovedora, que sólo las almas que han quedado secas por la incredulidad, como los desiertos de África por el Simoun, dejan de conmoverse al presenciarlos.

Muchos curiosos y entendidos investigadores han buscado, sin poder hallarlo, el origen de este baile, todas sus eruditas investigaciones han sido infructuosas. Esto que es un caso poco común, parece prestar un atractivo misterioso más a este culto, que algunos consideran impropio y singular, hasta que no lo presencian. De esto que decimos existe una prueba histórica que la confirmamos.

Un arzobispo de Sevilla, asaz rígido, intentó suprimirlo por no creerlo bastante austero. Entonces el cabildo de la Catedral fletó un barco y envió a Roma los "seises" con sus maestros y directores, que llevaban una súplica del cabildo al Soberano Pontífice para pedirle presenciasse estos cultos contra los que le habían mal presenciado.

Su Santidad concedió lo que se le pedía, y cuando los hubo presenciado, dispuso sin titubear que continuasen sin reforma alguna.

¡Qué contraste! repetimos, ¡qué contraste tan marcado, pero tan lógico! Fuera del templo la alegre juventud que ríe y bulle; en el grave ancianidad que medita y ora!

En breve los niños reemplazarán a los que ríen, y éstos a los que ahora se arrodillan ante el altar, los que habrán ido no a reemplazar, sino a aumentar el número de los que duermen para no despertar.

Volverá el Carnaval periódicamente, con otras máscaras, otras fiestas, otros regocijos distintos, y otros devotos vendrán a este templo a tributar un culto siempre el mismo, pues él es la sola cosa estable e imperecedera, como lo son su origen y su fin.

Pero también se ven jóvenes en el templo en aquellas tardes; jóvenes que no creen que estén reñidas la alegría y la devoción, y que, lejos de querer establecer antagonismo entre el mundo y la religión, desean unirlas trayendo aquí a ésta y haciéndolo bueno sin dejar de ser alegre.

Al lado del altar, bajo un dosel que indica su alto rango, están arrodillados dos jóvenes Principes, que son la hermana de nuestra amada y piadosa Reina, y el hijo de la santa reina Amalia.

Allí se encuentran porque su corazón los trae, y porque su sublime misión, como personas Reales, es dar ejemplo, y esta gran misión saben cumplirla sin grande esfuerzo sólo por su espontánea inclinación a todo lo que es bueno.

No envidie nadie a estos admirables Principes su juventud, su pureza y completa felicidad doméstica que completan los ángeles con que Dios ha bendecido su matrimonio; envidieselos su más cumplido bien, que es su conciencia.

## Santoral y Cultos

Día 13. Sábado. Santos: Eduardo, rey y Venancio, confesor; Fausto, Marcial, Daniel y Hugolino, mártires. Santa Celedonia, virgen.

Parroquia de la Milagrosa (Católica). Misas a las 6:30, 7, 7:30, 8, y 8:30 a. m. Rosario y Bendición a las 8 p. m.

Parroquia de la Santa Agonía (Católica). Misas a las 8 a. m. Rosario a las 8 p. m.

Parroquia de Santa Teresa de Jesús (Católica). Misas a las 8 y 9 a. m. Confesiones de 4 a 6 p. m. y de 7:30 en adelante.

Parroquia de Nuestra Señora de Guadalupe, (Católica). Misas a las 6:30, 7, 7:30 y 9 a. m.

Iglesia de Nuestra Señora de la Esperanza (Católica). Misas rezadas a las 7, y 8:30. Rosario, a las 8 p. m.

Iglesia de la Alianza Cristiana y Misionera (protestante). Sociedad "Los Semebradores", a las 8 p. m.

Iglesia Adventista (protestante). Escuela Bíblica (Sábado), a las 9:30 a. m. Predicación, a las 11 a. m.

Iglesia Apostólica Cristiana (del Oeste) (protestante) Evangelismo, a las 8 p. m.

BROOKLYN

Iglesia de San Bernardo (Católica). Misas a las 7, 7:30 y 8 a. m.

Iglesia de San Pedro (Católica). Misas, a las 7 y 8 a. m.

NEWARK, N. J.

Iglesia Hispana Portuguesa de San José. (Católica). Misas a las 7:45 a. m.

Día 14. Domingo XXI después de Pentecostés: Evangelio de San Mateo, XVIII 23-35. "El Mayorazgo Injusto".

Parroquia de la Milagrosa, (Católica). Misas a las 7, 8, 9, 10 y 11. Comunión de los Caballeros del Santo Nombre, a las 9 a. m. Rosario y Bendición, a las 8 p. m.

Parroquia de la Santa Agonía, (Católica). Misas a las 8, 9, 10 y 11. Bendición después de la Misas 11. Comunión General de los Caballeros del Santo Nombre y de las señoras del Apostolado de la Oración, a las 9 a. m. Rosario y Bendición a las 8 p. m.

Parroquia de Santa Teresa de Jesús, (Católica) Misas a las 8, 9, 10, 11 y 12. Bendición después de la última misa.

Parroquia de Ntra. Señora de Guadalupe, (Católica). Misas, a las 7, 8, 9, 10 y 11, con sermón en español en las dos últimas. Catecismo en el salón parroquial, a las 11 a. m.

Iglesia de Nuestra Señora de la Esperanza (Católica). Misas rezadas a las 7, 8, 9 y 10 A. M. Misa cantada, a las 11:30, con sermón en español.

Iglesia Evangélica Española (Protestante). Servicios de 2 a 8 p. m.

Iglesia de la Alianza Cristiana y Misionera (protestante). Escuela Bíblica, a las 11 a. m. Evangelismo, a las 8 p. m.

Iglesia Adventista (protestante). Predicación ilustrada con vistas en lienzo, a las 8 p. m.

Iglesia Metodista Episcopal de "San Juan" (protestante). Escuela Bíblica para niños, a las 11 a. m. Escuela Bíblica para adultos a las 2 p. m. Reunión cultural para jóvenes a las 3:15 p. m. Conferencias cristianas, a las 8 p. m.

Iglesia Apostólica Cristiana, (del Este) (protestante). Escuela Bíblica, a las 2:30 p. m. Evangelismo, a las 8 p. m.

Iglesia Apostólica Cristiana (del Oeste) (protestante). Escuela Bíblica, a las 2:30 p. m. Evangelismo, a las 8 p. m.

Iglesia Evangélica Española (protestante). Servicios regulares a las 11, a las 3 y a las 8 p. m.

Iglesia Luterana Española de la Transfiguración (protestante) Escuela Dominical, a las 2 p. m. Servicio de Predicación, a las 3 p. m.

Iglesia Luterana Española "San Pablo" (protestante) Escuela Dominical, a las 4 p. m. Servicio de Predicación, a las 4:30 p. m.



# PARA LAS DAMAS

Por BEATRIZ SANDOVAL

## PATRÓN DEL DIA



TAPADO PARA NOCHE

1473-B.—Este invierno, toda dama que asista a reuniones de etiqueta se deleitará en poseer un abrigo como el que ilustramos hoy. Este resulta muy práctico y cómodo para salir de noche.

El modelo promete ser muy popular esta temporada. Es de tres cuartos de largo, lo suficiente para abrigar el cuerpo y preservarlo de los rigores del invierno. El cuello es sumamente atractivo, formando una solapa. Las mangas son de tres cuartos de largo también, con un puño vuelto. Estos son nuevos y muy elegantes. Son de estilo muy femenino, particularmente si se usa un manguita. Estos manguitos que se llevan con tapados de este estilo, son largos de manera que sobrepasen el nivel de los puños del abrigo.

Las telas para la confección de este modelo son muy lujosas. Al-

## NOTAS DE LA COLONIA

### PARA LA HABANA

La conocida dama Rafaela Santiago, que falleció en el "Metropolitan Hospital", y la cual se encuentra en capilla en el Park Funeral Home, será enviada a la Habana. Acompañará al cadáver su esposo, señor Enrique Santiago. La señora Rafaela Santiago era una dama muy conocida y admirada por todos aquellos que tuvieron la oportunidad de estar en asociación con ella.

### SENTIDO FALLECIMIENTO

Anteayer, jueves, falleció en su residencia de Astoria, L. I., el señor don José Urruzábal, siendo su muerte muy sentida por la colonia española de aquella localidad, entre la cual el extinto gozaba de muchas y merecidas simpatías.

Le sobreviven su esposa, doña María Urruzábal, y sus hijos José, Rosa, Carolina y Josefina, quienes están recibiendo sentidas manifestaciones de pésame por parte de las muchas amistades de la familia.

El entierro se verificará hoy, a las diez de la mañana, partiendo del cortejo fúnebre de la casa mortuoria, 21-24 Potter Ave., Astoria, L. I., al Calvary Cemetery.

### ENTIERRO DE JUAN CRUZ

Ayer, a la una de la tarde se celebró el entierro del señor Juan Cruz, persona muy querida y respetada en la colonia puertorriqueña de la barriada de Harlem. El señor Cruz murió en su residencia en el número 115-117 al este de la calle 104, en donde residía en unión de sus familiares, Benita

Cardelle y Miguel Cardelle, madre y hermano, respectivamente. La familia Cardelle es de nacionalidad española y hace ya algún tiempo que se encuentra en New York.

La señora Aróstegui de Suárez, canta hoy

## Notas de Sociedad

En honor de la bellísima y culta actriz española Rosita Díaz, que camino de Hollywood y contratada por la Fox Film Company se halla en Nueva York, dió la empresa —representada muy dignamente por su agente el señor L. Nebot— un almuerzo en el Restaurant Fornos, esmeradamente servido y durante el cual la preciosa actriz madrileña departió con críticos cinematográficos y periodistas hispanos y cambió ideas acerca de la orientación y realidades del cinematógrafo de habla española.

Entre los conmensales se hallaba el señor Francisco Ariza, director de "Cine Mundial", el de "La Prensa", don José Campubí, el corresponsal de "Ahorra" de Madrid, don Aurelio Pego, Mr. y Mrs. M. Moran, la señorita Billie Nebot, la distinguida escritora argentina señorita María Planas Sensat, Miss Mary Spaulding y otros.

A los postres los reunidos brindaron por los éxitos futuros de Rosita Díaz en los Estados Unidos, continuación de sus triunfos de España.

El conocido comerciante de Bogotá, don Cristóbal Pérez, con su señora Varela de Pérez y hija Marina, regresaron pronto a Colombia, vía la Habana, después de haber pasado dos meses en Nueva York, hospedados en el Hotel McAlpin.

En la Iglesia de la Medalla Milagrosa se celebró anteayer el enlace matrimonial de la señorita Aurora Barnett, de la buena sociedad de Costa Rica, con el correto caballero caqueño, señor Félix Jiménez Santos.

Apadrinaron a los contrayentes don Roberto Barnett y su esposa. Los recién casados están pasando la luna de miel en Long Island.

Procedente de España se encuentra en Nueva York el señor F. Flores, quien llegó hace unos días en el vapor "Rex".

Hoy sale para Lima, en el vapor "Santa María" el importante comerciante de aquella capital, don Ricardo Custer quien, con su señora y hijo vino de Francia recientemente, en el "Lafayette".

Las más acentuadas perspectivas de un éxito brillante acarician las gentiles damitas del Club Filia, para su comida-baile en el

Hotel Lincoln, hoy sábado, desde las nueve de la noche en adelante. Cuentan de antemano, estas activas señoritas, con la cooperación de numerosos y distinguidos elementos pertenecientes a los círculos sociales de nuestras colonias, entre los cuales han conquistado una merecida reputación, tanto por el gusto con que organizan sus fiestas, como por la selecta concurrencia que invariablemente reúnen.

Es a velada inicia las actividades de la temporada actual. Para amenizarla cuentan con una magnífica orquesta, ávida de complacer a los danzantes, hasta las tres de la madrugada.

Con motivo del cumpleaños del niño Raúl Vivó celebró en la residencia de sus distinguidos padres, la señora Rafaela Vivó y el señor Andrés Vivó, una lucida fiesta en la que resultó espléndida debido a la animación que había entre los concurrentes.

Hubo muchos obsequios y atenciones por parte de los dueños de la casa. Entre los invitados se encontraban:

Señoras: Mrs. Rutkowski, Estrella de Jesús, Mary Pascual, María Muñoz, Iris Cruz, Graciela, Juana Ana González, Corina, Enrique, Anita Rivera y María Lejarza.

Señoritas: Olga Barahona, Emma Brittain, Rosa, Dña. Tejaneta del Valle, Rosario de Jesús, Isabel Estrella, Aurelia Avendaño.

Caballeros: Enrique Pont, Oscar Cruz, Monchín Cruz, Julio López, Rafael de Jesús, Domingo Rodríguez, Leonardo Rothstein, Manuel Llaveros, Eduardo Lejarza.

### DE NUEVA ORLEANS

Acaba de llegar a este puerto la bella señorita Della López Ibarboru, emparentada con familias de ilustre abolengo de la República Oriental del Uruguay. A recibirla acudieron al muelle el señor Henry L. Lange, representante consular del Uruguay y varias personas distinguidas que agasajaron a la viajera durante su permanencia aquí. La señorita de Ibarboru ha ganado una beca en la Universidad del Estado de Ohio, para donde saldrá en breve.

El licenciado Rodrigo Anzueto, Cónsul General de la República de Guatemala en esta ciudad ha recibido por radiograma la grata noticia de que su señora esposa doña María T. de Anzueto, que venía hacia Nueva Orleans a bordo del vapor "Zacapa", había dado a luz un hermoso niño en el citado buque. Con este motivo el señor Cónsul está recibiendo muchas felicitaciones.

que se les viene encima, según manifiesta el informe.

"Con los agricultores alimentando sus ganados liberalmente en una proporción imposible de mantener durante el invierno, agrega, será necesaria una reducción drástica en los granos para bueyes y cerdos, lo que provocará una liquidación considerable de ganado no terminado durante este año, y como consecuencia natural, serán todavía menores las existencias de carne, ya muy pequeñas para el primer semestre."

El informe, presentado por Chester C. Davis, administrador de Agricultura, después de interrogar a 100,000 granjeros, según Victor A. Christgau, "confirma muchas cosas que habíamos sospechado por largo tiempo y provee una base sólida para que la administración prosiga en sus planes de hacer frente a la situación durante el próximo invierno."

El informe indica que: 1.—Para principios del invierno el número de animales de carne será el más pequeño en 35 años. 2.—Las intenciones de muchos granjeros para comprar forrajes exceden las de los otros para venderlos, y por lo tanto es necesario un ajuste. 3.—Para 1935 "habrá una reducción notable" en ganado para el matadero. 4.—La calidad general de estos animales "será muy inferior a la corriente."

5.—La producción de carne de puerco será mucho mayor que la de buey y certero. 6.—Los precios de forrajes han subido ya de manera desmedida en proporción con los del ganado y, a menos que se ajusten, muchos granjeros se verán obligados a vender sus animales, lo que provocará mayor conservación de los forrajes.

7.—Desde el valle del Mississippi hasta la costa del Pacífico, los forrajes son insuficientes para mantener el ganado aun en un nivel suficiente si el invierno es suave. 8.—Los alimentos en existencia para engordar el ganado y producir leche, quesos y mantequilla, "serán mucho menores a la cantidad usada para este objeto durante cualquiera de los últimos años."

Los agricultores, al parecer, no se dan cuenta de la situación

Otro triunfo del ASTOR: Chevalier MacDONALD en la producción de Ernest Lubitsch "THE MERRY WIDOW".

ASTOR don y fiestas, 2:30, 5:30, 8:30. Función de Gala Sábado Broadway Medallion Mat. (exc. sáb.) y 45 St. 50c, 81. Noches 50c, 82.

TRAND B'WAY 47TH La comedia de la Warner Bros. HAPPINESS, DICK AYER, JOSEPHINE AHEAD HUTCHINSON

BLANCA RENARD ANUNCIESE EN "LA PRENSA"

## POR LOS TEATROS

### REGENT Y HAMILTON

Estos dos teatros, pertenecientes a la R. K. O. empezarán a presentar hoy las películas "Name the Women" de la casa Columbia y "Servant Entrance" de la casa Fox. La primera es interpretada por Richard Cromwell y Arline Judge. La segunda por la pareja ideal compuesta de Janet Gaynor y Lew Ayres.

### "SU NOCHE DE BODAS"

El teatro The Heights de Brooklyn presenta nuevamente un programa de media noche completamente hispano. La película que se exhibirá a las doce de la noche de hoy se titula "Su Noche de Bodas" y en ella actúan como principales protagonistas Imperio Argentina, Rosita Díaz Jimeno y Pepe Romeu.

### TEATRO DE LA CALLE 49

El jueves próximo se presenta en el Teatro de la Calle 49 la nueva comedia titulada "Hipster's Holiday" de John Crump. Los actores más conocidos que toman parte en esta comedia son Burges Meredith, Katherine Squire, Shelton Eary, Lisa Brenda, Carlos La Torre e Irene Castell.

### BLANCA RENARD EN EL TOWN HALL

Blanca Renard Rianist, quien aparecerá en un recital de piano en el Town Hall el viernes por la tarde, octubre 19 del corriente es de padres españoles y nació en Santiago de Chile. A la edad de catorce años fu enviada por el gobierno de Chile a Alemania en donde estudió en el Conservatorio de Berlín. Ha dado conciertos en los más grandes centros alemanes. Ha sido invitada por el doctor Hans Kindler para que actúe como solista en la Orquesta Sinfónica Nacional en Washington.

### RAMON TALAVERA

El bailarín Ramón Talavera ha sido contratado para que aparezca en el Hotel Regis hoy sábado. Este joven bailarín acaba de llegar a Nueva York acompañado de la bailarina "Mignon". Se proponen ambos permanecer en esta ciudad dando bailes de carácter internacional.

### RIVOLI

George Arliss en "The Last Gentleman" será la próxima atracción del Teatro Rivoli. Esta película seguirá al "Conde de Montecristo" que se ha venido presentando en la pantalla del mencionado teatro por mucho tiempo. Los críticos aseguran que esta película es la que sigue en importancia a aquella del mismo actor titulada "The House of Rothschild". Fue dirigida por Sidney Lanfield.

### EL BLANCO QUE HACE CARA NEGRA.

Desde tiempo inmemorial ha sido costumbre teatral presentar en las farsas de los escenarios caracterizaciones de razas, de clases y de costumbres de los pueblos. En Estados Unidos las payasadas de los hebreos y los irlandeses compiten con las creaciones de Eddie

### Ojos a un ideal color rosa



Bajo la toca blanca, brillan sus ojos con un dulce mirar de candidez sencilla. Es Janet Gaynor en "Servant Girl".

Cantor ha hecho "negros" para la pantalla y hasta en "Madame DuBarry" hay un "negrito" en el séquito de la celebrada cortesana. En España el "gallego" parece ser el tipo cómico y en las Antillas, particularmente en Cuba, el negrito y la mulata.

En la tierra donde Machado cedió al caos, hay varios "negritos" que han hecho historia teatral como hay "gallegos" y "mulatas" que aún contribuyen con sus anales. De allí nos ha llegado recientemente un joven característico, que a pesar de su corto tiempo en las tablas, ya brilla no por lo su-

bido de color de sus caracterizaciones sino por su labor en el tablado. Antonio García, el simpático "negrito" es el blanco que hace cara negra, para hacer olvidar la negra suerte.

Hace unos cuatro años debutó en el teatro "San José" con la Empresa Miranda y bajo la égida de su maestro y amigo, don Guillermo Moreno, a su vez aplaudidísimo "gallego" de larga actuación ante el público hispano metropolitano. A la semana había perdido su natural nerviosidad y propiamente acondicionado, hacia reír con sus papeles. Todo iba satisfactoriamente. "San José" cerró sus puertas y el Teatro "Variedades" les abrió, siendo García y Moreno puntos de atracción.

Partió luego el "negrito" García hacia España y con el compositor Eliseo Granet hizo a la Madre Patria representando allí "sketches" con las aplaudidas creaciones del conocido músico cubano. De España volvió a Nueva York. En ocasiones ha trabajado en Cuba con notable éxito.

García tiene mucho de la escuela de Ramón Esquile, el "negrito" que nos visitara cuando la Empresa Miranda hacía teatro en el "Apollo". Sin que sus caracterizaciones sean en modo alguno aprobadas a la clase racial que representa, sus chistes, a veces de color subido, son disimulados y bien traídos. Improvisa con facilidad, aunque se rie siempre de sus propias ocurrencias. Es un magnífico bailarín de rumbas, dándole a su cuerpo una flexibilidad de alambre que le gana aplausos a granel. De un timbre de voz férrea, no ronca no importa el metraje del sainete. Es joven, soltero y nunca ha visto a Al Jolson, en películas "de negro". Pero es que tampoco se ha visto el mismo actual!

### Conciertos gratuitos hoy en esta ciudad

Orquesta sinfónica, en el Museo de Brooklyn, 3 p. m.  
Banda sinfónica, en Forest Park, 8:30 p. m.

## EN GREENWICH VILLAGE



Presenta un programa completamente nuevo, con la eminente cantadora, bailarina y recitadora ROSARILLO DE TRIANA "EL ALMA DE ESPAÑA"

MONA MONTES NOTABLE BAILARINA CLÁSICA ESPAÑOLA  
RENE Y CARLOTA FORMIDABLE PAREJA DE BAILE  
LORENZO HERRERA DESTACADO TENOR VENEZOLANO  
WENCESLAO VENTRILOCUO Y MALABARISTA

y la magnífica y nueva orquesta

EMILIO DE TORRE Y SUS PICADORES

Comida: \$1.50 y \$2, servida desde 6 a 9:30 P.M.  
Cena: \$1.50 servida desde 10 a 2 A.M.

N. B.—"Cover Charge". Huéspedes de la comida. Un "cover charge" de 50 centavos se cobrará al consumo de los que deseen permanecer después de las 9:30 p. m. Huéspedes de la cena. Habrá un "cover charge" de \$1.00 las noches de la semana, sábado y viernes de días festivos, para los huéspedes que lleguen después de las 9:30.—LA GIBERNA.

80 GROVE ST., Esquina Sheridan Sq.  
Benito Collada, Gerente Tel. Chelsea 2-4646

## RESTAURANTES — CABARETS

## El Pre-Cat Café

Tiene el gusto de comunicar a sus muchos admiradores que

DON ALBERTO REY DE LA MUSICA HISPANO-AMERICANA

DEBUTARA CON SU ORQUESTA AUMENTADA, EN ESTE CABARET EL PROXIMO

LUNES 15 DEL ACTUAL

HOY SABADO GRAN PROGRAMA DE VARIACIONES

Diosa Castrelo, Dolores Laurel, Es-Comida Americana \$1.00  
telle, McNeal, Mary Titus, Comida Española \$1.50  
Grupo Campo Alegre, LOS MEJORES VINOS Y LICORES  
Al Wesley y su orquesta. No cover ni minimum charge.  
112 W. 48 St. — Tel. MEDallion 3-9236 Y Longacre 5-7808  
JOSE GARCIA, Manager.

## EL CASTILLO

2630 BROADWAY

El restaurant elegante de up-town, predilecto de las familias más distinguidas hispanas.

MUSICA BAILABLE DESDE 6:30 P. M. a 3 A. M.—COMIDAS CORRIDAS 75c.

Bajo la dirección personal del señor M. Jiménez.

## EL TOREADOR

7 WEST 110th ST. Frente Central Park

Chef hispano. Licores garantizados. Atmósfera genuinamente criolla. Música criolla, dos funciones nocturnas con la renombrada rumbera NEDRA MADERO; Fernán y Mara, pareja mexicana; Trini Varela, etc.—Concierto perforado todas las noches de 10 a 10:30 por WBSX.

Reservaciones: Tel. University 4-8414.

## EL MUNDIAL RESTAURANT

222 W. 116 St.—7a. y 8a.

Abierto hasta las 3 a. m. El mejor — El más moderno — El predilecto del público desde hace muchos años por sus sabrosos platos a la Española y Criolla. Escondidos vinos importados y del país. Precios económicos.

Las noches de 10 a 10:30 por WBSX.











